From 6 October to 9 November, 2014
2014 年 10 月 6 日-11 月 9 日までの
メニューとなります。

AFTERNOON TEA with HELENA RUBINSTEIN

celebrating the collection of Life Pearl Cellular
アフタヌーンティー with ヘレナ ルビンスタイン
ライフパールセルラ

SAVORY ASSORTMENT
サンドイッチと各種セイボリー

Purple Potato Tart with Beef Ragout
Smoked Salmon Blinis, Caviar and Salmon Roe
Pork Ham and Comte Cheese with Whole Wheat Bread
Bacon Quiche with Roasted Cauliflower
牛肉の赤ワイン煮込みを添えた紫芋のタルト
スモークサーモンとサワークリームのブリニ キャビア添え
ポークハムとコンテチーズのサンドイッチ
パープルカリフラワーとベーコンのキッシュ

SCONES
スコーン

Plain and Cranberry
With Clotted Cream, Blueberry Jam, Lemon Curd
プレーン クランベリー
クロテットクリーム、ブルーベリージャム、レモンカード

PETIT FOUR
プティフール

Acai Jelly and Cassis Mousse
Blackcurrant Tea and Cherry Macaron
Pear Tart
Trésor
Salt Caramel and Chocolate Crunch
Pumpkin Pie
アサイーのゼリーとカシスムース
ブラックカラントティーとグリオットチェリーのマカロン
ペアータルト
トレゾー
塩キャラメルとチョコレートクランチ
パンプキンパイ

AFTERNOON TEA

Served with Your Choice of
Freshly Infused Tea or Original Blend Coffee
お好きな紅茶、コーヒーをメニューからお選びください。

4,500

LUXURY AFTERNOON TEA
ラグジュアリー アフタヌーンティー
（グラスシャンパン付き）

All the best of our classic Legendary Afternoon Tea
paired with a glass of
Moët & Chandon Rosé Brut Imperial*

マンダリン オリエンタル伝統のアフタヌーンティーに
モエ エ シャンドン アンペリアル ロゼ ブリュット*を
グラスにてご用意いたします。

*Mandarin Oriental Tokyo and Moët & Chandon
support the Pink Ribbon Organization.
マンダリン オリエンタル 東京とモエ エ シャンドンは
ピンクリボン運動に賛同・協賛しております。

5,900

HELENA RUBINSTEIN *Collaborates with* ORIENTAL LOUNGE

All prices are in Japanese Yen, exclusive of 8% consumption tax and subject to 13% service charge.
上記は日本円での表示価格で、別途8%の消費税と13%のサービス料を申し受けます。

From 10 to 30 November, 2014
2014 年 11 月 10 日-30 日までの
メニューとなります。

AFTERNOON TEA with HELENA RUBINSTEIN

celebrating the collection of Life Pearl Cellular

アフタヌーンティー with ヘレナ ルビンスタイン
ライフパールセルラ

SAVORY ASSORTMENT
サンドイッチと各種セイボリー

Mini Pan Bagnat
Smoked Salmon and Sour Cream Blinis with Salmon Roe
Pork Ham and Comté Cheese with Whole Wheat Bread
Open Faced Sandwich with Cucumber and Cream Cheese
Turkey Pie
ミニ・パン・バーニャ
スモークサーモンとディルサワークリームのブリニ イクラ添え
ポークハムとコンテチーズのサンドイッチ
胡瓜とクリームチーズのオープンサンドイッチ
ターキーパイ

SCONE
スコーン

Plain and Semi Dry Fig
Served with Clotted Cream,
Strawberry Champagne Jam and Lemon Curd
プレーン セミドライフィーグ
クロテットクリーム
苺とシャンパンのコンフィチュールとレモンカード

PETIT-FOURS
プティフール

Earl Grey Tea and Milk Jam Macaron
Cheese Tart
Opera Pistachio
Apple Cinnamon Cake
Chestnut Pie
Grape Jelly and Vanilla Mousse
Financier
アールグレイティーとミルクコンフィチュールのマカロン
タルトフロマージュ
オペラピスタチオ
アップルシナモンケーキ
くるみのパイ
グレープゼリーとバニラムース
フィナンシェ

AFTERNOON TEA

Served with Your Choice of
Freshly Infused Tea or Original Blend Coffee
お好きな紅茶、コーヒーをメニューからお選びください。

「ライフ パール セルラ」の美容液 5mL*とクリーム 4.8g*のセット、
さらにフェイシャルトリートメント招待券を
プレゼントさせていただきます。
*美容液：小売価格 40mL 50,000 円
クリーム：小売価格 48.5g 45,000 円

4,500

LUXURY AFTERNOON TEA
ラグジュアリー アフタヌーンティー
（グラスシャンパン付き）

All the best of our classic Legendary Afternoon Tea
paired with a glass of
NV Philippe Gonet Rosé Brut
マンダリン オリエンタル伝統のアフタヌーンティーに
フィリップ ゴネ ロゼ ブリュットを
グラスにてご用意いたします。

5,900

All prices are in Japanese Yen, exclusive of 8% consumption tax
and subject to 13% service charge.
上記は日本円での表示価格で、
別途8%の消費税と13%のサービス料を申し受けます。

HELENA RUBINSTEIN *Collaborates with* ORIENTAL LOUNGE